



Pruebas de Acceso a Enseñanzas Universitarias Oficiales de Grado

El alumno debe elegir una propuesta. En la propuesta seleccionada, el alumno debe traducir el texto latino (hasta 5 puntos) y contestar a las tres cuestiones. Se valorarán la ortografía y la coherencia de las respuestas.

Para la traducción puede usarse un diccionario latino-español con el apéndice gramatical.

Todas las preguntas se deben responder en el cuadernillo, el alumno se queda con la hoja de examen.

Materia: Latín II

PROPUESTA A

1. Traducción del siguiente texto (5 puntos: 2 hasta fecerunt, 3 el resto).

Los Romanos repelen un ataque por sorpresa de los enemigos.

Dispersis in opere nostris¹, subito ex omnibus partibus silvae evolaverunt et in nostros impetum fecerunt².

Nostri celeriter arma ceperunt eosque in silvas repulerunt et, compluribus interfectis, longius impeditioribus³ locis secuti⁴, paucos ex suis deperdiderunt.

César, Guerra de las Galias, III, 28, 3

Notas:

1. nostris militibus.
2. evolaverunt et... fecerunt: el sujeto son los enemigos.
3. "poco practicables".
4. referido a Nostri.

2. Análisis sintáctico del siguiente texto (1,5 puntos):

Nostri celeriter arma ceperunt eosque in silvas repulerunt et, compluribus interfectis, longius impeditioribus locis secuti, paucos ex suis deperdiderunt.

3. Ejercicios de léxico latino y su evolución (2 puntos):

a. Indica y describe 2 cambios fonéticos de cada una de estas palabras, además de la pérdida de la consonante "m" en posición final, escribiendo la palabra en castellano:

- **opĕram**
- **dŏmĭnum**

b. Escribe el significado de los siguientes latinismos y expresiones latinas o pon un ejemplo de cada uno de ellos: *bis*, *lapsus linguae*, *in albis*, *ex abrupto*.

4. Cuestiones de literatura (1,5 puntos):

- 1) Rasgos fundamentales de la poesía lírica latina.
- 2) Personajes tipo de las comedias de Plauto.

PROPUESTA B

1. Traducción del siguiente texto (5 puntos: cada verso 1,25).

Venus se ha aparecido a Eneas y le dice que huya porque los dioses están del lado de los griegos.

“Ipse pater¹ Danais² animos virisque³ secundas

sufficit⁴, ipse deos in Dardana⁵ suscitāt arma⁶.

Eripe, nate⁷, fugam finemque impone labori.

Nusquam abero et tutum patrio te limine⁸ sistam”.

Virgilio, Eneida II, 617-620

Notas:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. pater: se refiere a Júpiter. | 5. Dardanus-a-um= Dardanio (troyano). |
| 2. Danai-orum: Dánaos (griegos). | 6. in Dardana arma. |
| 3. viris= vires. | 7. de natus-i. |
| 4. Tiene valor transitivo. | 8. patrio limine. |

2. Análisis métrico de los tres primeros versos (1, 5 puntos):

Ipse pater Danais animos virisque secundas

sufficit, ipse deos in Dardana suscitāt arma.

Eripe, nate, fugam finemque impone labori.

3. Ejercicios de léxico latino y su evolución (2 puntos):

a. Escribe una palabra patrimonial y un cultismo de cada una de las siguientes palabras latinas:

- **plenum**
- **noctem**

b. De entre los siguientes latinismos elige los que encajan y sustituye las palabras en cursiva por dichas expresiones: *persona non grata*, *referendum*, *motu proprio*, *sine die*, *accesit*, *idem*, *peccata minuta*, *ultimatum*

- A raíz de los conflictos surgidos, el embajador fue declarado *individuo poco deseable*.
- Menos mal que aquel error fue considerado por el tribunal *leve*.
- A pesar de que la conferencia no era muy atractiva, los alumnos asistieron a ella *por iniciativa propia*.
- Aunque no consiguió el galardón soñado, al menos su esfuerzo se vio recompensado con un *premio de consolación*.

4. Cuestiones de literatura (1,5 puntos):

- 1) Rasgos fundamentales del teatro latino.
- 2) Estructura de la Eneida.